

80年代赴莫斯科 有關係俄企逾48家 特朗普生意 靠「狂野世界」翻身

美國總統特朗普在俄國的生意到底有多大？這個問題有懸念。特朗普早在1987年7月就曾攜首任妻子伊萬娜前往蘇聯尋求生意機會，據說這與那時的蘇聯駐美大使多勃雷寧有關係。1980年代，多勃雷寧對特朗普在紐約大道修建的摩天大樓感興趣，他回國在蘇共大會上津津樂道，一來二去，蘇聯總統戈爾巴喬夫就有了請特朗普出訪莫斯科的意向。

■香港文匯報特約記者 孫越

這個意向也正中特朗普的下懷，因為這位美國房地產商早就做過蘇俄發財夢。1987年7月，特朗普便領着太太去了蘇聯。那次，特朗普飛往蘇聯可謂信心滿滿，他雖帶着12份給蘇聯企業的合作建議書，但一項也未能如願以償，至今也不願透露其詳。特朗普說，他沒有因此心灰意冷，公司業務代表1980年代曾多次秘密飛抵莫斯科，到蘇聯尋求商機。

曾晤市長「俄資滾滾湧動」

1996年，特朗普再次訪問莫斯科，這次他直接叩響了莫斯科市長盧日科夫辦公室的房門，目的是希望盧日科夫開恩，讓他接下克里姆林宮對面的「俄羅斯大飯店」的重建項目，但特朗普依舊不走運，這次莫斯科之行依舊空手而歸。

儘管如此，特朗普仍然沒有放棄俄羅斯，他一直勸說俄國人購買他美國的房地產產品，他兒子小特朗普2008年在一屆房地產國際研討會上說，他和父親一直強烈地感到俄羅斯的資金在滾滾湧動，所以，他們從來不放棄與俄羅斯談生意，特別是談投資。小特朗普私下說，最近十年，他陪父親先後6次飛抵莫斯科尋找生意機會，儘管結果都不甚樂觀，但他們終於了解了問題所在，為研究俄羅斯國民特性和貿易、投資奠定了良好的基礎。

特朗普1990年代從俄羅斯回來後說，俄羅斯是個游離於國際法則之外的狂野世界，在那裡，決定和保障貿易與投資安全的，不是法律制度而是人脈關係，商業中的親緣關係高於市場資本關係，所以，在俄羅斯經商與投資風險不小。但特朗普話鋒一轉又說，儘管如此，俄羅斯依舊是全球投資最有競爭力的國家之一。

90年代美銀拒貸款 轉攻俄資

美國對外政策研究專家布特說，1990年代後半期，美國銀行都不願意給特朗普貸款，這個時候，特朗



網上流傳特朗普與伊萬娜1987年到蘇聯參觀的照片。 網上圖片

普1980至1990年代與蘇俄政界和商業界建立的關係派上了用場，他說服俄國人為自己貸款，結果特朗普成功地利用俄國人的資金在北美房地產一舉投資成功。

布特說，特朗普1990年代利用俄國投資發展了個人項目，堪稱美國金融世界典範。要知道，這是20世紀美國絕無僅有依靠俄國人的錢，拯救奄奄一息的美國企業的成功實例。據美國傳媒的統計，截至目前為止，與特朗普有關係的俄羅斯企業不少於48家。此後，特朗普便在俄羅斯如魚得水了，生意也做得風生水起。

棕櫚灘豪宅售俄寡頭勁賺

一般來說，特朗普不願意承認他利用蘇俄關係從事商賈和投資的經歷，但也有例外，他在一次國際會議上就說，他曾在佛羅里達州的棕櫚灘花了4,000萬美元（約3.1億港元）買了一幢樓，又以1億美元（約7.76億港元）的價格賣給了俄國人。

筆者調查發現，特朗普講的是實話，買下房子的俄國人，是俄羅斯1966年出生的寡頭雷巴洛夫。雷巴洛夫是俄羅斯「烏拉爾鉀肥」公司的持有人和塞浦路斯銀行的大股東。2011年雷巴洛夫夫成為法甲球會摩納哥的老闆，據《福布斯》雜誌推出的國際富豪排行榜，雷巴洛夫夫穩居世界富豪前20名之內。



特朗普與伊萬娜1980年代到訪位於列寧格勒(今聖彼得堡)的夏宮。 網上圖片

前蘇聯地區結交甚廣 「克宮常客」成投資商



特朗普(中)1987年與首任妻子到蘇聯會見總統戈爾巴喬夫(左)。 網上圖片

特朗普除了俄羅斯生意夥伴之外，還有前蘇聯格魯吉亞的夥伴，如格魯吉亞寡頭薩比爾，他是特朗普在格魯吉亞的緊密型生意夥

伴。不過薩比爾像前蘇聯很多地位卑微的小寡頭一樣，致富的第一桶金來得有些不堪——他是從紐約布魯克林區(俄羅斯人聚居區)布萊頓海灘大街販賣家用電器起家的。

《紐約時報》說，特朗普在前蘇聯地區結交甚廣，是因為他有一位關係甚篤的哈薩克斯坦朋友，向他介紹了不少務實的俄國投資商，其中不少都是經常出入克里姆林宮的俄羅斯大寡頭。特朗普與他們談判所涉及的項目

科註冊相應的企業商標，以便其項目經營國際化。

俄寡頭曾投資4億

「特朗普Soho」公司曾一次性獲得冰島公司FL Group高達5,000萬美元(約3.9億港元)的投資，據查，這家冰島公司的實際掌門人是不願具名的俄羅斯寡頭，他們與俄羅斯高層交往甚密，而投資擔保人是哈薩克斯坦億萬富翁馬什凱維奇，後者同時是特朗普和克里姆林宮的「戰略夥伴」。

特朗普在加拿大也有俄羅斯背景的生意夥伴，根據加拿大《多倫多生活月刊》介紹，2013年，特朗普在加拿大投資的泰隆國際酒店項目開始運作，不久兩位國際投資人浮出水面，他們竟都來自俄羅斯，一個是靠賣賭博老虎機賺了錢的列維坦，另一個靠販賣俄羅斯鋼材起家的施奈傑爾。

3年半前赴俄辦環球小姐 見普京食檸檬



阿卡拉羅夫與特朗普合辦2013年環球小姐。

特朗普前一次去莫斯科，是2013年秋季。那時，他作為美國「環球小姐」項目主辦人前往俄羅斯，與俄羅斯合作夥伴共同完成這個項目，他曾透露，那時最大的心願就是想見俄羅斯總統普京。

俄羅斯負責接待特朗普的，是俄羅斯知名寡頭，

「卡魯索集團」(Crocus Group)董事局主席阿卡拉羅夫，阿卡拉羅夫被《福布斯》雜誌評選為世界第61位富豪，與俄羅斯總統和總理的私交甚篤，因此答應特朗普為他安排見普京。果不期然，阿卡拉羅夫很快就通知特朗普，環球小姐大賽結束當日普京將接見，特朗普聞訊大喜。誰知，普京最後關頭取消見面，但給特朗普留下贈禮，那是一件俄羅斯傳統工藝品：手繪首飾盒，以及一封親筆信。

寡頭大亨捧場

特朗普對莫斯科2013年環球小姐大賽的安排甚為滿意，他回國後對《房地產周刊》說，俄羅斯企業家將環球小姐大賽安排在一家莫斯科豪華夜總會裡舉辦，幾乎所有寡頭大亨都來捧場，特朗普豎起大拇指說，真夠排場。

利潤逾6200萬

特朗普說，雖未見到普京，但環球小姐大賽

做得很成功，他與俄羅斯合作方「卡魯索集團」分賬，阿卡拉羅夫支付的利潤超過800萬美元(約6,207萬港元)，特朗普對此很滿意。

阿卡拉羅夫的兒子、莫斯科音樂家小阿卡拉羅夫說，阿卡拉羅夫家族與特朗普的關係不一般，特朗普與「卡魯索集團」簽約後，小阿卡拉羅夫也參加了莫斯科環球小姐大賽的部分工作，比如攝像和音樂等。特朗普也親自操刀，擔任大賽錄音。

特朗普和阿卡拉羅夫兩家因為環球小姐大賽關係明顯拉近，2013年，特朗普與阿卡拉羅夫簽署了建築合作協議，特朗普擬在莫斯科市中心建造兩座摩天商務寫字樓。他還建議，一幢命名為「特朗普」，另一座為「阿卡拉羅夫」。不過時至今日，特朗普的莫斯科摩天大樓計劃並未實現，而且逢人問及，他都矢口否認，並且說得很決絕：「我與俄國沒有商業和投資往來。」早前他還把這個意思寫在自己的微博twitter。

孫越簡歷

創作和翻譯作品(部分)

《蘇維埃俄羅斯優秀作家作品選》(1984年，陝西人民出版社)

《勃留索夫詩選》(1989年，中國文聯出版公司)

《騎兵軍》(1992年，花城出版社)

《人·戰爭·夢想》(2005年，解放軍文藝出版社)

《繆斯：莫斯科—北京》(2007年，花城出版社)

《細說普京》(2015年，香港南風窗出版社)

《騎兵軍》(新譯)(2016年，文化發展出版社)

■特朗普對莫斯科2013年環球小姐大賽的安排甚為滿意。圖為當年冠軍。 網上圖片

班底3雄與俄交情篤

特朗普選舉班子里，至少有3位關鍵人物與前蘇聯和俄羅斯有關係

競選團主席兼首席策略師馬納福特 曾長期擔任烏克蘭前總統亞努科維奇的顧問，並領取了亞努科維奇支付的1,270萬美元(約9,853萬港元)顧問費，而亞努科維奇的後台是普京。馬納福特還在多位前蘇聯其他共和國領導人管治期間出任政治顧問

特朗普對外政策顧問佩奇 曾在1990年代出任俄羅斯國企重中之重、國有天然氣公司(Gazprom)顧問

退役將軍弗林 曾應邀在俄羅斯著名國際電視頻道「今日俄羅斯」發表演說，還榮邀出席俄羅斯電視台慶日，與普京同桌就餐。他其後就任美國國家安全顧問



馬納福特



佩奇



副總統彭斯與弗林(右)



1959年出生，北京人。旅俄作家，翻譯家，中俄公共關係專家，中國國際公共關係協會理事。中國翻譯協會專家會員、中外文學大獎獲得者、俄羅斯聯邦世界人民精神統一科學院授予外籍院士。

2003年 因在翻譯介紹蘇聯俄羅斯文學方面的成就，及促進俄羅斯和中國文化領域合作方面的特別建樹，被俄羅斯聯邦世界人民精神統一科學院授予外籍院士稱號。

2005年 因翻譯俄羅斯英雄協會主席瓦連尼科夫將軍的作品《人·戰爭·夢想》，由俄羅斯國防部戰友協會授予國際軍事文學翻譯榮譽證書。

2008年 因在俄羅斯文學和傳統文化漢譯方面取得的成就，由俄羅斯皇家協會授予聖尼古拉金質勳章。